

REVEREND FR. ENRIQUE ALVAREZ

Pastor / Párroco

DEACON MARK HOLT

Business Manager / Administrador

DEACON MARK HRONICEK

JUDE MIKAL

School Principal / Director de La Escuela

BONNIE JOHNSON / SUSIE CARRILLO

Faith Formation / Catecismo

JOHN WIHL

Music Ministry / Ministerio de Música

HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH



IGLESIA CATÓLICA DE LA SAGRADA FAMILIA

7817 Old Auburn Road • Citrus Heights, California 95610

Phone (916) 723-2494 • Fax (916) 723-0199

Email: holyfamilychurch@surewest.net

Website: www.holyfamilycitrusheights.org



PARISH OFFICE HOURS

HORAS DE OFICINA DE LA PARROQUIA

Monday - Friday / Lunes - Viernes 9:30 a.m. - 2:30 p.m.
Saturdays, Sundays & Holidays / Sábado y Domingo Closed

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Daily Mass (Mon-Fri) / Misa Diaria (Lunes-Viernes) 8:30 am

Saturday Vigil / Vigilia Sabatina

4:30 pm (English); 6:30 pm (en Español)

Sunday / Domingo 8:30 am, 12:00 noon, and

6:00 pm (in English); 10:00 am (en Español)

Holy Days / Días de Fiesta

8:30 am, 6:00 p.m. (in English); 7:30 p.m. (en Español)

CONFESSIONS - CONFESIONES

Thursday / Jueves 5:00 - 6:30 p.m. (in English and Spanish)

In addition to the time shown, confessions are available by appointment in English and Spanish. Además de estos horarios, las confesiones están disponibles pidiendo cita y son en inglés o español.

MARRIAGES - MATRIMONIOS

Six months advance notice requested -
Please contact the parish office.

Avisar seis meses antes -

Por favor contacte la oficina de la parroquia.

BAPTISMS - BAUTISMOS

Please contact the Parish Office (916) 723-2494

TODAY – January 14, 2018

SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME

READ MORE ABOUT LEGACY (Pages 5 & 6.)

THIS WEEK AND BEYOND

THE BIBLE TIMELINE: ACTS

Continues Wednesday, January 17. (See Page 4.)

MOTHER'S MINISTRY WINTER STUDY

Tuesday mornings 9:15-11:30 from January 16 - March 20, 2018, in the RCIA room. (See Page 4.)

KNIGHTS OF COLUMBUS

18TH ANNUAL CRAB FEED

Saturday, January 20, 2018, in the Community Center.
Begins with No Host Cocktails at 5:30 p.m. (See Page 4.)

SQUIRES MOVIE NIGHT

The Squires will be hosting a movie night in conjunction with the Knights Crab Feed. (See Page 4.)

CONFIRMATION PREPARATION

FOR ADULTS/TEENS

Registration begins January 15, and an informational session will be held on Tuesday, February 13 (See Page 4.)

PREGNANCY CRISIS HELP — CALL 1-800-712-HELP
HURTING AFTER ABORTION? — CALL 1-888-HOPE-790

El boletín en español está en la página 8



Holy Family Catholic Church

Legacy

BUILDING TOGETHER THE LEGACY OF HOLY FAMILY – THE JOURNEY OF OUR FAITH
CONSTRUYENDO JUNTOS EL LEGADO DE LA SAGRADA FAMILIA – EL CAMINO DE NUESTRA FE



January 14, 2018 - Second Sunday In Ordinary Time

“...whoever is joined to the Lord becomes one spirit with him.” 1 Cor 6:17

 a letter from home...

THE WEEK OF PRAYER FOR CHRISTIAN UNITY – JANUARY 18-25

We will all be changed by the victory of our Lord Jesus Christ. (cf. 1 Cor 15:51-58)

As we pray for and strive towards the full visible unity of the church we - and the traditions to which we belong - will be changed, transformed and conformed to the likeness of Christ. The unity for which we pray may require the renewal of forms of Church life with which we are familiar. This is an exciting vision but it may fill us with some fear! The unity for which we pray is not merely a “comfortable” notion of friendliness and cooperation. It requires a willingness to dispense with competition between us. We need to open ourselves to each other, to offer gifts to and receive gifts from one another, so that we might truly enter into the new life in Christ, which is the only true victory.

Eight Days reflecting on our change in Christ

Over the coming week we are invited to enter more deeply into our faith that we will all be changed through the victory of our Lord Jesus Christ. We begin by contemplating the Christ who serves, and our journey takes us to the final celebration of Christ’s reign, by way of His cross and resurrection:

Day One: Changed by the Servant Christ

The Son of Man came to serve (cf. Mk 10:45)

On this day we encounter Jesus, on the road to victory through service. We see him as the “one who came not to be served, but to serve, and to give his life, a ransom for many” (Mark 10:45). Consequently, the Church of Jesus Christ is a serving community. The use of our diverse gifts in common service to humanity makes visible our unity in Christ.

Day Two: Changed through patient waiting for the Lord

Let it be so now, for it is proper to fulfil all righteousness (Mt 3:15)

On this day we concentrate on patient waiting for the Lord. To achieve any change, perseverance and patience are needed. Prayer to God for any kind of transformation is also an act of faith and trust in his promises. Such waiting for the Lord is essential for all who pray for the visible unity of the church this week. All ecumenical activities require time, mutual attention and joint action. We are all called to cooperate with the work of the Spirit in uniting Christians.

Day Three: Changed by the Suffering Servant

Christ suffered for us (cf. 1 Pt 2:21)

This day calls us to reflect on the suffering of Christ. Following Christ the Suffering Servant, Christians are called to solidarity with all who suffer. The closer we come to the cross of Christ the closer we come to one another.

Day Four: Changed by the Lord’s Victory over Evil

Overcome evil with good (Rom 12:21)

This day takes us deeper into the struggles against evil. Victory in Christ is an overcoming of all that damages God’s creation, and keeps us apart from one another. In Jesus we are called to share in this new life, struggling with him against what is wrong in our world, with renewed confidence and with a delight in what is good. In our divisions we cannot be strong enough to overcome evil in our times.

Day Five: Changed by the peace of the Risen Lord

Jesus stood among them and said: Peace be with you! (Jn 20:19)

Today we celebrate the peace of the Risen Lord. The Risen One is the great Victor over death and the world of darkness. He unites His disciples, who were paralysed with fear. He opens up before us new prospects of life. The Risen Lord unites and strengthens all believers. Peace and unity are the hallmarks of our transformation in the resurrection.

Day Six: Changed by God’s Steadfast Love

This is the victory, our faith (cf. 1 Jn 5:4)

On this day we concentrate our attention on God’s steadfast love. The Paschal Mystery reveals this steadfast love, and calls us to a new way of faith. This faith overcomes fear and opens our hearts to the power of the Spirit. Such faith calls us to friendship with Christ, and so to one another.

Day Seven: Changed by the Good Shepherd

Feed my sheep (Jn 21:19)

On this day scripture shows us the Lord strengthening His flock. Following the Good Shepherd, we are called to strengthen each other in the Lord, and to support and fortify the weak and the lost. There is one Shepherd, and we are his people.

Day Eight: United in the Reign of Christ

To the one who conquers I will give a place with me on my throne (Rv 3:21)

On this last day of our week of prayer for Christian Unity we celebrate the Reign of Christ. Christ’s victory enables us to look into the future with hope. This victory overcomes all that keeps us from sharing fullness of life with him and with each other. Christians know that unity among us is above all a gift of God. It is a share in Christ’s glorious victory over all that divides.

This column is an excerpt from materials jointly prepared and published by The Pontifical Council for Promoting Christian Unity The Commission on Faith and Order of the World Council of Churches.

PLEASE SEE MORE ABOUT

Holy Family Catholic Church
Legacy

ON PAGES 5 & 6 OF TODAY'S BULLETIN!

READINGS FOR THE WEEK

Today: Second Sunday in Ordinary Time:
Is 62:1-5; 1 Cor 12:4-11; Jn 2:1-11
Mon: 1 Sm 15:16-23; Mk 2:18-22
Tue: 1 Sm 16:1-13; Mk 2:23-28
Wed: St. Anthony: 1 Sm 17:32-33, 37, 40-51; Mk 3:1-6
Thu: 1 Sm 18:6-9; 19:1-7; Mk 3:7-12
Fri: 1 Sm 24:3-21; Mk 3:13-19
Sat: 2 Sm 1:1-4, 11-12, 19, 23-27; Mk 3:20-21
Sun: THIRD SUNDAY IN ORDINARY TIME
Jon 3:1-5, 10; 1 Cor 7:29-31; Mk 1:14-20

MASS INTENTIONS

Mon: 8:30am Sidney Bartlett +; Charmaine Cooper -Int.;
Linda Pulido -Int.
Tue: 8:30am Piet Van Rensburg +; Stewart Tyler +;
Joey Yantis -Int.
Wed: 8:30am Kathleen De Santis -Int.; Sophie Ellis +
Thu: 8:30am Louise Maher +; Bill Morarity +;
Dena E. Bland -Int.
Fri: 8:30am Bill Morarity +; Rosemary Easter -Int.
Sat: 4:30pm Edward O'Malley +; Robert Ferrie +;
Sandy & Joe Langdon -Int.
6:30pm PRO POPULO
Sun: 8:30am Dorothy De La Cruz +; Bill Morarity +;
Helen Hurtado -Int.
12:00pm All Souls in Purgatory +; Zosimo Bantad +;
Kathleen Posuniak +
6:00pm John Marvic Daria +

PRAYER CORNER

Please remember in your prayers:
Carol Annis, Jack Barca, Rachel Berry, Bobbi Bettincourt,
Colleen Brady, Alicia Castro, Conant Family & Pheriot Conant,
Robert Condrey, Clare Curran, Barbara Delatore, Monica
Dionisio, Clemencia Rodriguez Garcia, Laura Geoia, Barbara
Gonsalves, Erika Gruenberg, Doris Hale, Stanley Hayes,
Stewart Hayes, Michele Hock, Angie Yap Hopper, Rebecca
King, Patrick Lenz, Esteban Luna, Mary Macias, Jose Antonio
Medina, Ray Miller, Gus Nai, Mary Nai, Patrick O'Hara, Joseph
Oliveri, Francisco Ortiz Padilla, Carlos Palacios, Maria Passarelli,
Bernadette Pavlik, Joe Pereira, Joy Perez, John Picariello, Sara
Jane Pierce, Nona Piha, Maureen Poeschl, Tom Poeschl,
Maria Prentiss, Catherine Presa, Raymond Remick, Judy
Reynolds, Margaret Reynolds, Cely Sto. Domingo, Jennifer
Sto. Domingo, Lily Sto. Domingo, Chris & Norm Santos, Melitta
& Tony Santos, Arline, Julie & Jenny Silva, Kristal Simpson,
Jardee Stanley, Young Stewart, John Tobar, Guadalupe Valdez,
Diane Velasquez, Suzanne Vidrine, Bernadette Viernes, Gina
Washington, Brandon Young, Maria Young

PRAY FOR OUR TROOPS

US Air Force

Geoffrey C. Anderson
A1C Steven M. Baker
Sr. Master Sgt. Jason Blair
Tech Sgt. Sebastian Brown
Joseph P. Funk
Sr. Airman Robert B. Ramos
Master Sgt Charles Keith Rose
Stephany Williams

US Army

Sgt. Jeffrey Ryan Andrews
Sgt. Julien Armour
PVT 2 Justin Baker
Sgt. Tyler Brown
Sgt. Job De Haro
WO 3 Robert Dearman
Capt. Matthew Ford
Anthony Godinez
E1 Angie Santiago DeGuzman
Specialist Damien Hart
Sgt. Tyler Keith Johnson

Sgt. Michael L. Monk, III
Pvt 1st Class Richard Olette
Pvt 1st Class Nicholas Ring
Pvt 1st Class Justin Roamans
E3 Cynthia Rosales
Pvt Nicholas Steele
Pvt Daniel Torres
Capt. Jeffrey Viernes
Nicolas Williams Warner

US Marine Corps

Lance Corp Charles M. Carte
Lance Corp Sean P. Dennison
Michaela Morin
Corporal Sam Smalley

US Navy

Maritza Alvarez
E5 Niko Batres
CDR Timothy J. Biller
Jacquelyn Brown
Thoms Koll
E3 Nicholas Matta
E4 Shashi Mireles
E5 Reginaldo Rosales, Jr.

Stewardship
~ a way of life ~

FOOD DONATIONS FOR THE C.L.R.S. FOOD CLOSET

The food item for this week is **PORK AND BEANS**. The food closet is always in need of clean paper and plastic grocery bags. We are no longer in need of egg cartons. Please leave them in the gray tubs at the entrances to the church. Please do not leave dairy products, fresh/frozen meats, baked goods, pastries or bread in the food bins. Drop off canned or packaged (unopened) products only. Thank you for your support.

HELP US HELP OTHERS!

Catholic Ladies Relief Society • Gina Washington 370-7593
Feed the Needy • Nora Martinez 727-1027
St. Vincent De Paul • Ben Ramos 722-0264

SHARING OUR TREASURE	
GENERAL COLLECTION	
Weekly Goal	\$ 11,000.00
December 17	\$ 9,487.00
December 24	\$ 9,946.00
December 31	\$ 10,707.00
January 7	\$ 10,692.00
YEAR-TO-DATE	\$ 286,005.00
Goal-to-Date (27 Weeks)	\$ 308,000.00
Variance-to-Date	\$- 21,995.00
Annual Goal (51 Weeks)	\$ 561,000.00
SPECIAL COLLECTIONS	
Catholic Faith Formation	\$ 2,470.00
E-Pay Collections to Date	\$ 19,536.00
<i>(This figure is included in the weekly total.)</i>	

KNIGHTS OF COLUMBUS
18TH ANNUAL CRAB FEED

Please join us Saturday, January 20, 2018, in the Holy Family Community Center, 7817 Old Auburn Rd, Citrus Heights. No Host Cocktails begin at 5:30 PM; Dinner is Served at 6:15 p.m.; Music and Dancing. Tickets are Just \$45 Per Person. For tickets, please call Steve and Terrie Fraher at (916) 416-3187. Come Enjoy!



SQUIRES MOVIE NIGHT

The Squires will be hosting a movie night in conjunction with the Knights Crab Feed. Enjoy the dinner while your children enjoy a movie! We will be serving popcorn, sodas, hot chocolate and dessert – all for just \$5! When you have had your fill of crab, you too can enjoy a movie with your family!

WE ARE LIVING IN THE TIME OF MERCY!

You are invited to join Holy Family Mother's Ministry for our winter study, Divine Mercy In the Second Greatest Story Ever Told, a 10-session journey running Tuesday mornings 9:15-11:30 from January 16, 2018-March 20, 2018, in the RCIA room, featuring best-selling author and popular speaker Fr. Michael Gaitley, MIC.

Fr. Gaitley weaves a tapestry of wonder and beauty through the story of salvation history over the last 100 years with the apparitions of Fatima, the history of Poland, Jesus' revelations to St. Faustina Kowalska, and the prophetic papacy of Saint John Paul II. Fr. Gaitley will share with us the story of Christ's mercy for each soul. In fact, you'll not just learn about the consoling message of Christ's Divine Mercy for you and me, you'll experience it.

We will meet at 9:15 for fellowship, with study beginning at 9:30. We will watch the video together, meet in our small groups, and have time for fellowship and prayer together. Contact Julie at desrochers@surewest.net or 947-3265 to reserve your study materials. Cost for the study is \$25.

THE BIBLE TIMELINE: ACTS CONTINUES...

Come study the Book of Acts with us! Acts: The Spread of the Kingdom is a Catholic Bible study which explores the story of the Early Church in light of the Holy Spirit and demonstrates how this story is important for all Disciples of Christ.

Each week participants can attend on Wednesday at Holy Family in Citrus Heights, or on Thursday at The Cathedral of the Blessed Sacrament downtown. We will meet from 7:00 to 8:30 p.m. Attendance is free. We will also provide materials.

Contact Sister Jenny by phone, (916) 444-5364, or email, jenny@cathedralsacramento.org, to register. God Bless!



Catholic Faith Formation

CONFIRMATION PREPARATION FOR ADULTS/TEENS

Registration begins January 15, 2018

Registration deadline February 12, 2018

Are you a Catholic adult who has not celebrated the Sacrament of Confirmation? Are you seeking to complete your initiation in the Catholic Church?

Pope Francis described the Holy Spirit as, "the inexhaustible source of God's life in us." Through the celebration of Confirmation, the Holy Spirit, in essence, is reawakened within us, so that we can become more aware and attuned to God's presence (life) within us. The Holy Spirit teaches us to look with the eyes of Christ, to live life as Christ lived, to understand life as Christ did.

If you have received First Eucharist (Communion), but have not been confirmed, there are 12 sessions to prepare adults and teens age 16 and older. Sessions are Tuesdays, February 20 - May 22, 2018, 5:30-7:00 p.m. Confirmation will be celebrated May 19, 2018, at the Cathedral of the Blessed Sacrament.

To complete preparation for the Sacrament of Confirmation, 12 Weekly sessions are required, and must ALL be attended.

An informational session will be held on Tuesday, February 13, at 5:30 p.m. in the Faith Formation Room of the Community Center. (Signs will be posted.) Parent must accompany teen under age 18.

To register please call either Petra at the Parish Office, 723-2494, or contact Bonnie Johnson at 956-2945 or bjohnson4310@yahoo.com.

Prayer Opportunities

WORLD APOSTOLATE OF FATIMA:

Mondays after the 8:30 a.m. Mass in St. Anne Conference Room. For information, please call Phyllis Sadro, 725-0218.

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

Our Adoration hours are the following:

Weekdays: Mon. – Friday, 9:00 am – 9:00 pm

Weekends: Saturdays, 9:00 am – 3:00 pm

Sundays, No adoration (chapel open for prayer)

Please consider sparing an hour of your time during the week for Jesus who gives all His time for us. God bless you! Place your name on the adoration chart at the hour you choose.



VOCATIONS CROSS: If you are interested in taking the Vocation Cross home, please contact Chyrl Marquez through the Parish Office at 723-2494.



Holy Family Catholic Church
Legacy

Building Together the “LEGACY” of Holy Family The Journey of our Faith

Thank you to all who have made a substantial pledge to our Legacy Fund for the renovation of our church. We are sincerely grateful for your commitment. For those who have not yet made a commitment, thank you for continuing to prayerfully consider how you will help and support the effort to improve our church.,

Two weeks ago, we began our parish pledge drive to raise the needed funds for the renovation project and there seems to be a sense of confusion and concern within the parish community. Many parishioners have correctly understood that the Legacy Fund was maintained to cover the expense of major repairs and maintenance so that we wouldn't have to have a “Capitol Campaign” to cover the expense. The question then arises, if that is the function of the Legacy Fund, then why are we having a “Campaign” to raise funds for “Legacy”?

We have gotten to the point in the aging of our church, that many of us reach in the aging of our homes. As our homes age, we often decide to remodel the bathrooms, or the kitchen, or maybe even the whole house, because we now have the ability to improve upon what was built 40 or 50 years ago. Electrical wiring is better today than it was 50 years ago as is lighting, plumbing, HVAC and many other things.

In 1965 Msgr. Mistretta built a beautiful church. Today that church is showing its age and many very invasive and expensive repairs are needed. A few years ago, after the 6:00 p.m. mass, a couple of slabs of marble fell off the back of the altar. It was a blessing that our altar servers were not standing there when it happened as they could have been seriously injured.

In 1965, the slabs of marble were attached to concrete cinder blocks using plaster of paris. Today we have better materials available for attaching the marble to the concrete block and, we know that several pieces of marble are starting to show indication of delamination. This is only one of many major repairs that our church needs. That is why we have undertaken the challenge of the pledge drive. The



needed repairs and improvements will be extensive and expensive. As we may remodel our homes to improve various aspects of our home to make it more attractive and efficient, now is the time to remodel our church, to make it more attractive and efficient.

As we continue to move forward with our parish renovation project, we have recently met with architects concerning the scope of the project and a visual rendering of Fr. Enrique's vision of a renewed and revitalized church, a vision that reflects our hope, our joy, and most importantly the depth of our faith and our resolve to pass the fullness and the beauty of that faith on to future generations.

It is with sincere gratitude, we thank you for your kindness, your patience and understanding, and most importantly, thank you for your great generosity, your support and your prayers.

May each and every one of you enjoy a most blessed New Year.



Holy Family Catholic Church
Legacy

Construyendo juntos el "LEGADO" de la Sagrada Familia El camino de nuestra fe

Gracias a todos los que han hecho una promesa sustancial a nuestro fondo legado para la renovación de nuestra iglesia. Estamos sinceramente agradecidos por su compromiso. Para aquellos que aún no han asumido un compromiso, gracias por seguir reflexionando sobre cómo ayudarán y apoyarán el esfuerzo para mejorar nuestra iglesia.

Hace dos semanas, comenzamos nuestra campaña de compromiso parroquial para reunir los fondos necesarios para el proyecto de renovación y parece que hay una sensación de confusión y preocupación dentro de la comunidad parroquial. Muchos feligreses saben que el fondo Legado (Legacy) fue mantenido para cubrir los gastos importantes de reparaciones y mantenimiento, de tal manera que no tuviéramos que tener una "campaña de capital" para cubrir los gastos. La pregunta entonces surge, si esa es la función del fondo Legado, entonces ¿por qué estamos teniendo una "campaña" para recaudar fondos para el "legado"?

Lo que pasa es que hemos llegado a un punto en el envejecimiento de nuestra iglesia, que es necesario tomar medidas para arreglarlo. Piensen en nuestros hogares, a medida que nuestras casas envejecen, decidimos remodelar los baños, o la cocina, o tal vez incluso toda la casa, porque ahora podemos mejorar lo que se construyó 40 o 50 años atrás. El cableado eléctrico es mejor hoy que hace 50 años como también lo son la iluminación, la fontanería, el aire acondicionado y muchas otras cosas.

En 1965 Mons. Mistretta construyó una hermosa iglesia. Hoy en día esa iglesia está mostrando su edad y muchas reparaciones estructurales y cruciales son costosas y muy necesarias. Hace unos años, después de la misa de 6:00 p.m., un par de losas de mármol cayeron de la parte posterior del altar. Fue una bendición que los acólitos no estaban allí cuando ocurrió porque si no hubiésemos tenido alguien herido.

En 1965, las losas de mármol estaban pegadas a bloques de hormigón utilizando yeso. Hoy tenemos mejores materiales disponibles para pegar el mármol al bloque de concreto y sabemos que varias piezas de mármol en el altar están comenzando a mostrar signos de perder su laminación. Esta es sólo una de las muchas reparaciones importantes que necesita nuestra iglesia. Es por ello que estamos haciendo la campaña de compromiso. Las reparaciones y mejoras necesarias serán extensas y costosas. Y así como podemos remodelar nuestros hogares para mejorarlos y hacerlos más atractivos y eficientes; ahora es el momento de remodelar nuestra iglesia, para que sea más atractiva, eficiente y digna del Señor.



A medida que continuamos avanzando con nuestro proyecto de renovación parroquial, nos reunimos recientemente con arquitectos para ver el alcance del proyecto y tener una representación visual de la visión del Padre Enrique de una Iglesia renovada y revitalizada, una visión que refleja nuestra esperanza, nuestra alegría y lo más importante, la profundidad de nuestra fe y nuestra determinación de pasar la plenitud y la belleza de esa fe a las generaciones futuras.

Es con sincera gratitud que les agradecemos su amabilidad, su paciencia y comprensión, y lo más importante, gracias por su gran generosidad, su apoyo y sus oraciones.

Que todos y cada uno de ustedes disfruten de un año nuevo muy bendecido.

BREAKING OPEN THE WORD – 2ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

READINGS: 1 SAMUEL 3:3-10, 19 · PSALM 40:2-10 · 1 CORINTHIANS 6:13-20 · JOHN 1:35-42

OVERVIEW: To “listen” in the Biblical sense means to hear with the intension of responding to what one has heard – which is what we should all be doing every Sunday! This week’s readings involve people who humbly responded to the call of God. In the first reading Samuel, whose name means “he who hears God,” was keeping vigil in the temple when God called him. According to tradition he was twelve years old, the same age as Jesus when he was found in the Temple ‘listening to the rabbis and asking them questions’ (Luke 2:21-52). The calling of the disciples in this week’s gospel echoes the calling of Samuel. In the Psalm we echo Samuel’s response: “Here I am, Lord; I come to do your will.” In the second reading St. Paul says, “Your body is a temple of the Holy Spirit.” When we’re baptized we not only become members of the Catholic Church, we are also given the Holy Spirit who enables us hear the word of God and respond to it in the concrete actions of our lives. For we are not disembodied spirits, or ‘ghosts’ in a machine, we are flesh and blood human beings; a hylomorphic union composed of a mortal, physical body and an immortal spiritual soul. Through the sacraments God has placed his spirit, his own divine life into our souls by means of matter. It is then by means of our words and deeds that the immaterial, all-powerful God is made known. That’s why, in Catholic theology, the human body is so important. God, who is pure spirit, remains invisible and unknowable unless and until we show forth his love in our lives. The gospel readings between Epiphany and Ash Wednesday all have to do with the manifestation of Jesus as the Christ and Son of God in one way or another. In this week’s gospel, we hear about the calling of the first disciples, who respond to Jesus’ question, “What do you seek?” by asking him where he was staying. The Lord then invites them to “come and see”. Little did they realize that the place where Jesus dwells is not a physical place, but a secret, quiet place “close to the Father’s heart” (John 1:18). And that is where they wanted to be. After listening to the Lord throughout the night, they came to recognize him as the Messiah. Andrew responds by immediately sharing the good news with his brother, Simon Peter: “We have found the Messiah!”

Key verse: “Speak, LORD, for your servant is listening.” (1 Sam. 3:10)

CATECHISM OF THE CATHOLIC CHURCH: “In Sacred Scripture, the Church constantly finds her nourishment and her strength, for she welcomes it not as a human word, but as what it really is, the word of God. In the sacred books, the Father who is in heaven comes lovingly to meet his children, and talks with them.” [no. 104]

POPE FRANCIS: “Each of us knows how mysteriously the Lord works in his or her heart and soul. And this is the overshadowing, the power, the Holy Spirit’s style, as it were, for veiling our mystery. This overshadowing in us, in our lives, is called silence. Silence is the cloud that veils the mystery of our relationship with the Lord, of our holiness and of our sins. It is a mystery that we cannot explain. But when there is no silence in our lives, we lose the mystery, it goes away. Hence the importance of guarding the mystery with silence.” [Daily Meditations, Dec. 20, 2013]

LIFE APPLICATION: God speaks to us whenever we read and pray with the Scriptures. He speaks to us especially in the proclamation of the word whenever we gather in church to worship and adore him. That’s why silence is so important. Silence should be part of the liturgical celebration because we can’t really hear unless we are quiet. As the General Instruction of the Roman Missal (GIRM) says, “the liturgy of the word should be celebrated in a way that favors meditation.” We live in a noisy world, in an age that neither values nor fosters recollection and silence. The ubiquitous presence of mass media, the internet, T.V., radio, smartphones, etc. has made peace and quiet an endangered species! If you have trouble hearing what God is saying to you, don’t be too hard on yourself. Instead, ask the Holy Spirit to open your heart so that you can hear what you need to hear. Like Samuel say, “Speak, LORD, for your servant is listening.” The Lord has something he wants to say to you. Are you listening?

HOLY FAMILY CATHOLIC CHURCH

IGLESIA CATÓLICA DE LA SAGRADA FAMILIA

7817 Old Auburn Road, Citrus Heights, CA 95610 Teléfono: 916-723-2494



Domingo 14 de enero, 2018

REFLEXIÓN SOBRE EL MENSAJE DE HOY



La Palabra de Dios nos pone frente al misterio de la vocación, algo que no se produce nunca por nuestros méritos o por nuestras cualidades humanas, sino que brota únicamente de la libre y misericordiosa iniciativa divina respecto a nosotros. El encuentro con Jesús, aunque se decide en el secreto de nuestra libertad, postula, no obstante, la dinámica del testimonio. Ateniéndonos al relato evangélico, los encuentros con los primeros discípulos acaecen, en efecto, como en cadena: cada uno de ellos llega a Jesús a través de la mediación de otro, porque ésa es concretamente la dinámica de nuestra llegada a la fe. De ahí deriva una enseñanza preciosa sobre la importancia que tiene contar con auténticos testigos, que nos presenten a Jesús como el Señor esperado y favorezcan el encuentro con él, sin que el testigo quiera ligar al otro a su propia persona como si fuera una propiedad suya. El verdadero testigo está, por consiguiente, al servicio del camino hacia una madurez espiritual que es libertad de elección. En este sentido, son unos ejemplos excelentes el sacerdote Elí con Samuel y todavía más el Bautista con sus dos discípulos.

Con todo, para llegar a ser testigos es menester haber encontrado ya al Señor y haber llegado, por ello, a ser capaz de ir más allá de las apariencias, accediendo a una profunda mirada de fe sobre la realidad. Dar testimonio es regalar a los otros esta mirada que, precedentemente, ya ha cambiado nuestra vida. Eso supone haber entrado en un nuevo tipo de existencia, en una comunión activa con Jesús, una comunión que puede ser expresada como un «habitar con él»; más aún, como un detenerse junto a él. A la fase de la búsqueda, en nuestros días frecuentemente enfatizada con exceso, debe sucederle la de nuestro

detenernos, la del reconocer en Jesús la verdadera meta de nuestro corazón, la del ser capaces de perseverar en su compañía: «Se fueron con él, vieron dónde vivía y pasaron aquel día con él».

En este morar con él adquiere su vigor la contemplación y la escucha, el ponernos a su disposición con todas nuestras energías, como dijo Samuel, con la simplicidad de un niño: «Habla, que tu siervo escucha». Sólo permaneciendo con Jesús comprenderemos de verdad que hemos sido comprados a un precio elevado y nos hemos convertido en templo del Espíritu Santo.

PREGUNTA DE LA SEMANA

Pregunta para los niños: ¿Qué puedes hacer esta semana para mostrar que eres seguidor de Jesús?

Pregunta para los jóvenes: Andrés parecía saber inmediatamente que debía seguir a Jesús. ¿Tienes ese mismo sentido de confianza en tu fe en Jesús? ¿Qué te ayuda? ¿Qué te lo hace difícil?

Pregunta para los adultos: ¿De qué maneras vive el llamado de Jesús? ¿Qué desea Él que usted que haga?

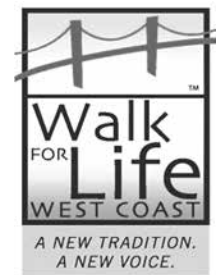
LECTURAS DE LA PRÓXIMA SEMANA	Lunes 1/15	Martes 1/16	Miércoles 1/17	Jueves 1/18	Viernes 1/19	Sábado 1/20	Domingo 1/21
1ª. Lectura	1 Samuel 15, 16-23	1 Samuel 16, 1-13	1 Samuel 17, 32-33. 37. 40-51	1 Samuel 18, 6-9; 19, 1-7	1 Samuel 24, 3-21	2 Samuel 1, 1-4. 11-12. 19. 23-27	Jonás 3, 1-5. 10
Salmo Responsorial	Salmo 49, 8-9. 16bc-17. 21 y 23	Salmo 88, 20. 21-22. 27-28	Salmo 143, 1. 2. 9-10	Salmo 55, 2-3. 9-10. 11-12. 13	Salmo 56, 2. 3-4. 6 y 11	Salmo 79, 2-3. 5-7	Salmo 24, 4-5ab. 6-7bc. 8-9
2ª. Lectura							1 Corintios 7, 29-31
Evangelio	Marcos 2, 18-22	Marcos 2, 23-28	Marcos 3, 1-6	Marcos 3, 7-12	Marcos 3, 13-19	Marcos 3, 20-21	Marcos 1, 14-20

Si desea recibir por correo, en la comodidad de su casa, todos los programas, invitaciones y actividades de la parroquia, por favor acérquese a la oficina para actualizar sus datos. Visite nuestra nueva página de internet en www.holyfamilycitrusheights.org.

COMUNIÓN PARA LOS ENFERMOS. Si sabes de alguien que lo necesita, por favor hable con Ester de León al 916-962-2209.

CAMINATA POR LA VIDA 2018 EN SAN FRANCISCO: UNA NUEVA TRADICIÓN. UNA NUEVA VOZ.

Únase a miles de mujeres, hombres y niños de buena fe el día sábado 27 de enero del 2018 en San Francisco al proclamar al mundo que "el Aborto daña a las Mujeres" y "Las Mujeres Merecen algo Mejor que el Aborto!" El aborto daña no solamente al indefenso niño antes de nacer, sino también a las mujeres, hombres y familias involucradas y a la sociedad en conjunto. ¿Se unirá con nosotros mientras caminamos juntos este viaje? Para hablar por aquellos que no pueden hablar, caminar por aquellos que no pueden caminar, para rezar por, luchar por, y amar la vida de todo niño por nacer!



**DIRECTORIO DE
MINISTERIOS EN ESPAÑOL**

Muchas de estas personas son voluntarias. Si no pueden hablar con ellos, por favor dejen sus mensajes. ¡Su cortesía y paciencia es siempre muy agradecida!

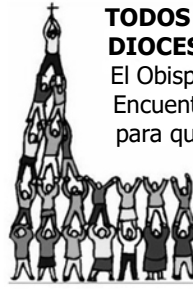
ACÓLITOS	John Freeman 916-723-8211
APOSTOLADO	Maggie González 916-276-6525
CATECISMO	Susie Carrillo 916-817-7468
CORO DOMINGOS	Jorge Rivera 916-223-2448
CORO SÁBADOS	Roberto Gervacio 916-349-6619
CRUZ DE LAS VOCACIONES	Nora Borja 916-723-6309
MINISTROS EXTRAORDINARIOS DE EUCHARISTÍA	Rosalina López 916-997-5224 Ary Arauz 916-524-9029
HOSPITALIDAD	Mario y Mary Soto 916-397-2023
JÓVENES	Hagen Lendewig 916-721-8329
LECTORES	Pedro García 916-757-8749
Ministerio de los enfermos y duelo.	Esther De León 916-962-2209
ORACIÓN CARISMÁTICA	Rocío Vargas 916-272-9864
RICA PARA ADULTOS	Angelita Carrillo 916-239-9844
SACRISTANES	Fernando Valdez 916-600-2030

Horario de la oficina

Lunes a viernes 9:30 a.m. a 2:30 p.m.

CONFESIONES son los jueves de 5:00 a 6:30pm

TODOS ESTAMOS INVITADOS AL ENCUENTRO HISPANO DIOCESANO EN WOODLAND, CA



El Obispo Jaime Soto nos comparte hoy la invitación a participar en el Encuentro Hispano Diocesano. Es una oportunidad muy interesante para que la comunidad –a través de sus ministros- haga presencia.

Esta invitación es para todos los ministros, catequistas y quienes pertenezcan a algún grupo o ministerio en nuestra comunidad. Ven a ser una voz clara para tu comunidad en la Pastoral Hispana y discernir con el Señor Obispo Jaime Soto "cómo acompañar a los jóvenes para que reconozcan y acojan la llamada al amor y a la vida en plenitud"

El "Encuentro Hispano 2018 " Diocesano tendrá lugar el sábado 24 de febrero del 2018, los boletos son a \$10 e incluyen el almuerzo. Va de 8:30 am-5:00 pm en la Parroquia Santo Rosario en Woodland, CA (503 California Street, Woodland, CA 95695). Hagamos un grupo grande para representar dignamente a la Sagrada Familia. Para inscribirse, favor de llamar a Julia Jimenez al 916-733-0177 o enviar correo a jjimenez@scd.org (Nos ayuda a planear adecuadamente).

LES INVITAMOS A VENIR A LA OFICINA PARA PEDIR MISAS O INTENCIONES. Lunes a jueves a partir de las 9:30 am. Si usted está interesado(a) en mandar a hacer una misa o poner en la intenciones el nombre de alguien, por favor venga directamente a la oficina de la parroquia. Aquí lo atenderemos en español de lunes a jueves a partir de las 9:30 de la mañana. No es necesario tener cita. ¡Gracias por su colaboración!

LA DIÓCESIS EN SUS MANOS: en Facebook : facebook.com/DioceseSacramento. En Twiter: Twitter @SacCatholic. Por último, pero no menos importante, nos puede visitar en www.saccatholic.com para enterarse de eventos en toda la diócesis.

INICIE EL AÑO CON UN ENCUENTRO MATRIMONIAL EN SACRAMENTO.

Si quiere participar en un fin de semana de Encuentro Matrimonial los invitamos al fin de semana del 9 al 11 de febrero del 2018 en Sacramento, CA y más adelante del 13 al 15 de abril del 2018 en Reno, NV. Para registrarse, favor visitar: www.sacramentowwme.org. O para más información, póngase en contacto con Terry y Janet 916-489-3464 o escriba al email applications@sacramentowwme.org

LLEVE LA CRUZ DE LAS VOCACIONES El programa "Cruz por las vocaciones" invita a las familias a que lleven la Santa Cruz a su casa por una semana para orar por las vocaciones cristianas. Para participar llame a Nora Borja al 916-723-6309.

ADORACIÓN DEL SANTÍSIMO SACRAMENTO: Las horas de visita para la adoración del Santísimo Sacramento son: Lunes a viernes de 9:00 de la mañana a 9:00 de la noche y sábado de 9:00 de la mañana a 3:30 de la tarde. Domingos no

hay adoración pero la capilla abre para oración. Usualmente, la capilla no abre cuando hay funerales.



DÍA DE DISCERNIMIENTO Y RETIRO POR LAS VOCACIONES RELIGIOSAS 2018

¡Cada vocación es un llamado al amor, un camino hacia la felicidad y cada persona bautizada tiene una! ¿Pero cómo puedes conocer el plan de Dios para ti? ¡Ven a ver! Las mujeres solteras y católicas de entre 18 y 38 años de edad están invitadas a pasar un día con las monjas dominicas del monasterio de Corpus Christi en Menlo Park, California, el sábado 20 de enero. Aprenda más acerca de discernir la voluntad de Dios para su vida y vislumbrar la misma vida de amor que se ha vivido en el corazón de la iglesia y la orden Dominicana desde que Santo Domingo fundó la primera comunidad de monjas dominicanas en 1206. Para obtener más información acerca de este u otros días y eventos de retiro próximos, visite nuestro sitio web en www.nunsmenlo.org, o comuníquese con la hermana Joseph Marie, O.P., en VOCATIONS@nunsmenlo.org.

JUNTA DE AL-ANON EN ESPAÑOL

¿Qué puede hacer usted cuando alguien cercano bebe demasiado? Le sorprendería lo que podría aprender en una reunión de Al-Anon. Está es una invitación para la reunión de Al-Anon, Valor para Cambiar, los martes 6:00 p. m.-7:15 p.m. en Downtown Plaza Orangevale, 9346 Greenback Lane, Suite 8, de American River Alano, entre las calles Walnut y Main. La sala de reunión está al fondo del estacionamiento. Usted recibirá literatura gratis. Para más información, llame al 916-768-7392 o 916-995-1362.

GRUPO DE ORACIÓN LOS TRABAJADORES DEL SEÑOR te invita a participar en una noche de alabanza y adoración. Nos reunimos cada martes de 7:00pm a 9:00pm en el salón de arte. Todos están invitados.

DÍA MUNDIAL DEL MATRIMONIO-RENOVACIÓN DE VOTOS

Habrà una bendición especial para las parejas casadas y la oportunidad para renovar sus votos matrimoniales. La misa será celebrada a las 11:00 am el Sábado, 24 de Febrero del 2018 por el Obispo Jaime Soto en la Catedral del Santísimo Sacramento, ubicada en el 1017 11st. en Sacramento, CA. Después de misa habrá una recepción para las parejas y sus familias en un salón de la Catedral en donde se dará un certificado especial a las parejas que celebran un aniversario significativo (10, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 50+). Este evento es gratis y toda pareja interesada en asistir debe llamar al Departamento de Evangelización y Catequesis al Tel. (916) 733-0123 para registrar sus nombres y años de casados o en línea en la página www.SacWMD.com.

LIVING THE GOSPEL OF LIFE

PEOPLE OF LIFE

In his well-known pro-life encyclical, *The Gospel of Life* (*Evangelium Vitae* . . .), Blessed Pope John Paul II called us to be “people of life and for life.” Drawing its name from the Holy Father’s invitation, the People of Life campaign spreads the good news about the bishops’ efforts to teach respect for all human life from the moment of conception until natural death.

People of Life shares the signs of hope about the growth of a new culture that welcomes, respects, and protects life. The campaign affirms our responsibility to love God and others and to protect the most vulnerable among us: the unborn, the elderly, and all whose lives are threatened.

The staff of the Secretariat of Pro-Life Activities supports the bishops’ role as teachers and pastors in proclaiming the Gospel of Life. Along with the members of People of Life, we implement the Pastoral Plan for Pro-Life Activities: A Campaign in Support of Life. This pastoral plan calls upon the Church—its people, services, and institutions—to pursue this effort in four major areas: public information and education, prayer and worship, public policy, and pastoral care.

Check out the People of Life award winners from previous years. The award recognizes Catholics who exemplify the call by Pope John Paul II in *The Gospel of Life* (*Evangelium Vitae*, 1995) to dedicate themselves to

pro-life activities and promoting respect for the dignity of the human person.

The work of the bishops includes priests, deacons, religious, and lay persons. We seek people like you, People of Life, who will collaborate in this important effort to build a culture that welcomes, respects and protects life. For news about the work of the bishops, and to help build a culture of life by making use of their resources, sign-up for the e-newsletter at <http://www.usccb.org/about/pro-life-activities/people-of-life/index.cfm> and/or become a member through the direct mail action campaign at <http://www.usccb.org/catholic-giving/opportunities-for-giving/people-of-life/index.cfm>.

9 DAYS FOR LIFE: JANUARY 18-26, 2018

www.9daysforlife.com

9 Days for Life is a “digital pilgrimage” of prayer and action focused on cherishing the gift of every person’s life. A multi-faceted novena highlighting a different intention each day provides reflections, bonus information, and suggested actions.

Sign up to receive the novena through a free app, daily emails, or daily text messages. Visit www.9daysforlife.com to sign up and for information on how else you can get involved!

#9DaysforLife #OurPrayersMatter

NEWS FROM AROUND THE DIOCESE AND BEYOND

CHRISTIAN BROTHERS HIGH SCHOOL PLACEMENT EXAM FOR INCOMING FRESHMEN – SATURDAY, JANUARY 20, 2018

Eighth graders interested in attending CB in the 2018-19 school year are required to take the placement exam on Saturday, January 20 from 8:45 a.m. - 12:30 p.m. Online applications are due by January 19, 2018. Please contact the Admissions Office for more information at (916) 733-3690 or visit the CB website at www.cbhs-sacramento.org.

UPCOMING DIOCESAN LITURGIES:

CHOOSE LIFE MASS:

January 22, 12 Noon, Cathedral of the Blessed Sacrament
Join Bishop Soto and hundreds of Catholic school students for our annual pro-life Mass at the Cathedral. St. Francis High School choir will be singing.

WEEK OF PRAYER FOR CHRISTIAN UNITY:

Ecumenical Prayer Service Wed. Jan. 24 @ 7:00 p.m.
Annunciation Greek Orthodox Church, 600 Alhambra Blvd.

IT’S BABY BOTTLE TIME! OUR ANNUAL “CHANGE FOR LIFE” FUNDRAISER IS BACK, AND WE NEED YOUR HELP!

Beginning in February, schools, churches and other organizations in the Sacramento area will be handing out baby bottles to their students and families to raise money for disadvantaged pregnant mothers and their unborn babies. These bottles are to be filled with cash, checks and coin and returned to your organization before Easter Sunday. This is a fantastic way for children to learn the meaning of helping those less fortunate. The Sacramento Life Center will deliver the bottles and pick them up when you ready, and we count all the money. It’s so easy!

If you or your organization would like to participate, please contact Renee Pegues-Haynie at reeneep@saclife.org or (916) 451-4357.

Your help is crucial in keeping our mission alive. We truly appreciate your participation! To learn more about the Sacramento Life Center visit www.saclife.org or call us at (916)451-4357

PARISH DIRECTORY AT-A-GLANCE

Pastoral Council - Consejo Pastoral

Contact: Carlos Palacios (707) 337-3401

Hispanic Apostolate/ Apostolado Hispano

Contact: Maggie Gonzales 276-6525

Liturgy Council - Consejo Liturgico

Contact: Deacon Mark Holt 723-2494

Finance Council - Consejo Finanzas

Contact the Parish Office: 723-2494

Parish Bookkeeper - Contador

Contact the Parish Office: 723-2494

Faith Formation -Catecismo

Bonnie Johnson 956-2945

Susie Carrillo 817-7468

RCIA - RICA para Adultos

Irene Hronicsek markirenehfff@surewest.net

Angelita Carrillo 817-0965

Youth and Young Adult Ministry - Ministerio de Jóvenes Grados 9-12

Hagen Lendewig 721-8329 youthminister-hfc@surewest.net

Baptism Instruction - Platicas Prebautismales

Please contact the Parish Office 723-2494

Eucharistic Ministers - Ministros de la Comunión

Deacon Mark Holt 723-2494

Clara Albinana 334-7926

Lectors - Proclamadores de la Palabra

Bernadette Viernes lectors-hfc@surewest.net

Pedro García 878-9511

Altar Servers - Acolitos

John Freeman 723-8211

Edwin Valdez 349-1741

Music Ministry - Ministerio de Musica

John Wihl 215-3459

Jorge Rivera 223-2448

Hospitality - Hospitalidad

Leane Etcheverry 872-5703

Víctor García 342-0128

DIRECTORIO DE LA PARROQUIA

HOLY FAMILY PARISH BULLETIN

Published Weekly

Weekly Deadline for Item Submission:

Monday, 4:00 pm, for the following weekend

For information, to submit a bulletin item or to place an ad:

Visit the Parish Office or call (916) 723-2494, or

E-mail: holyfamilychurch@surewest.net

MINISTRIES & CHURCH AFFILIATIONS

Angelic Dusters

Please call the Parish Office 723-2494

Catholic Ladies Relief Society

Gina Washington 370-7593

Catholics Returning Home

Bill & Chris Swars 722-5578

Eucharistic Adoration

Please call the Parish Office 723-2494

Evenings for the Engaged

Bill and Joyce Gray 723-8372

Feed the Needy

Nora Martinez 727-1027

Fellowship and Welcoming Ministry

Silvestre López 332-2952

Leanne Etcheverry 872-5703

Fine Arts League

Mary Petrella 723-2494

Knights of Columbus

George Eilhart, Grand Knight 987-7367

Knights of Columbus Squires

John Freeman 723-8211

Loaves & Fishes

Please call 446-0874

Ministry to Sick

Deacon Mark Hronicsek 723-2494 ext. 138

Esther De León 962-2209

Ministry to the Disabled

Amor Taylor 723-2494

Prayer Shawl Ministry

Carol Gallagher 965-3479

Preschool & Childcare (Holy Family School)

Lucy Eberhardt – Director 722-4620

Pro-Life Ministry

Please call the Parish Office 723-2494

Scouts

Cub Scouts - Todd Newburn (530) 955-1200

Girl Scouts & Brownies - TBA

Society of St. Vincent De Paul

Ben Ramos 722-0264

Vocations Cross

Chyrl Marquez 723-2494

Women's Council

Leanne Etcheverry 872-5703

Website: www.holyfamilycitrusheights.org